

Bedienungsanleitung

Operating Instructions

Super Rain Nano

Die Super Rain Nano ist eine extrem leise Beregnungsanlage für kleine Terrarien. Ideal ist der Betrieb bis zu einer Terrariengröße von ca. 60x50x60 cm und maximal 4 Düsen. Optimal ist der Betrieb mit zwei Düsen. Wichtig war uns dabei vor allem eine geringe Geräuschentwicklung für die Wohnzimmertauglichkeit.

Für größere Terrarien oder höhere Ansprüche empfehlen wir unsere Super Rain II Anlage, die bis zu 15 Düsen betreiben kann bei einer Durchflussleistung von bis 120 l/h. Diese deutlich höhere Leistung geht natürlich mit einem höheren aber dennoch erträglichen Geräuschpegel einher.

Lieferumfang:

- 1x Pumpe im Gehäuse – mit insgesamt 3m Schlauchanschlüssen
- 2x Sprühdüsen mit Universal-T-Schottanschluss
- 2x Verschlussstopfen
- 1x Feinfilter
- 4x Saugnäpfe

Merkmale

Pumpe:

Als Pumpe wird in der Super Rain NANO eine Schwingankerpumpe eingesetzt. Diese Pumpen sind sehr robust und im vorliegenden Fall extra als Dauerläufer ausgelegt, wobei wir aus verschiedenen Gründen dringend von einem Dauerbetrieb abraten. Die Pumpe erreicht max. 3 bar bei einer Durchflussmenge von 300-1200 ml/min. Damit lassen sich 2 Düsen optimal betreiben. Wenn der Sprühnebel nicht zu fein sein muss, können bis zu 4 Düsen angeschlossen werden. Läuft die Pumpe nicht, unterbricht sie automatisch den Wasserkreislauf und dichtet ab, so dass kein Wasser mehr im Ansaugschlauch zurückläuft oder die Düsen nachtropfen. Die Ansaughöhe sollte 1 m nicht überschreiten. Die maximale Förderhöhe liegt bei über 2 m.

Schläuche:

Die Schläuche wurden bewusst schwarz gehalten, um ein Algenwachstum im Schlauch zu vermeiden. Dies kann schnell zu Verstopfungen der Düsen führen. Die Schläuche sind direkt mit der Pumpe verbunden und können nicht entfernt werden! Sind Zulauf- oder Druckschlauch zu lang können sie durch Abschneiden auf die passende Länge gekürzt werden. Im Zweifel immer etwas mehr Schlauch am Gerät lassen. Mit dem Universal-T-Schott lassen sich Schläuche aber auch verlängern.

Sprühdüsen:

Die speziellen Kunststoffsprühdüsen haben einen Abstrahlwinkel von 50° und gewährleisten eine optimale Befeuchtung/Bewässerung des Terrariums. Dank der durchdachten Konstruktion ist die Düse frei auszurichten (360°). Für eine Schlauchführung innerhalb des Terrariums sind die Düsen auch mit T-Anschluss (Artikel Nr. SR-32) erhältlich.

Wasserfilter:

Um ein Verstopfen der Pumpe bzw. Düsen zu vermeiden, liefern wir einen speziellen Feinfilter mit, der das Wasser vor der Pumpe filtert. Dadurch können Sie z.B. in Paludarien das Wasser direkt aus dem Wasserteil pumpen und so einen geschlossenen Kreislauf erzielen. Der Feinfilter wird einfach auf das Ende des Ansaugschlauches gesteckt und sollte regelmäßig gereinigt bzw. ausgetauscht werden.

Installation & Betrieb

Aufstellungsort:

Stellen Sie das Gehäuse mit der Pumpe an geeigneter Stelle außerhalb des Terrariums in sicherer Entfernung von Wasser auf. Beachten Sie dabei die maximale Förderhöhe, die (abhängig vom Ausbau der Anlage) bei ca. 1,5m liegt.

Achtung: Auch wenn die Pumpe automatisch selbst abdichtet, wenn sie nicht läuft, sollte sie nicht auf gleicher Höhe oder gar unterhalb des Wasserbehälters



stehen, da sonst die Gefahr besteht, dass der Wasserbehälter leer läuft und das Wasser kontinuierlich aus den Düsen tropft und das Terrarium fluten kann!

Sicherheitshinweis: Bilden Sie mit dem Netzkabel eine Schlinge, die unter der Höhe der Steckdose liegt. Sollte die Pumpe im Extremfall undicht werden kann so kein Wasser in die Netzsteckdose gelangen.

Anschluss der Schläuche:

Allgemein: Schrauben Sie die Mutter ab und fädeln Sie diese über den Schlauch. Schieben Sie den Schlauch in die Aufnahmeöffnung der Düse oder des Universal-T-Schott. Achten Sie darauf, dass der Schlauch bis zum Anschlag eingeführt ist. Schrauben Sie nun die Mutter wieder auf. Dadurch quetschen Sie den Schlauch in der Aufnahmeöffnung fest. Achten Sie beim Ablängen der Schläuche auf eine gerade Schnittkante. Schwergängige Schläuche können Sie mit etwas Wasser leichtgängiger machen.

Schließen Sie die Düsen an dem mit OUT beschrifteten Schlauch an. Dann verschrauben Sie die Anschlüsse mit den Überwurfmuttern, wie oben angegeben. Am Ansaugschlauch IN wird der Feinfilter eingeschraubt. Legen Sie den Ansaugschlauch mit Feinfilter in einen externen Wasserbehälter oder in den Wasserteil im Terrarium. Beachten Sie dabei, dass der Höhenunterschied zwischen Pumpe und Behälter 1,5m nicht übersteigen darf, da die Ansaugleistung mit steigender Höhe rapide sinkt.

Saugt die Pumpe das Wasser nicht an, ist entweder zu viel Luft im System oder der Höhenunterschied ist zu groß. Probieren Sie in diesem Fall nur eine Düse mit einem kurzen Schlauchstück. Saugt die Pumpe dann Wasser an, sollte es auch mit mehr Düsen funktionieren, da jetzt weniger Luft im System ist.

Düseninstallation:

Mit der Super Rain Nano werden zwei Düsen mit Schottanschluss mitgeliefert. Damit kann die gesamte Installation außerhalb des Beckens erfolgen. Sie benötigen hierfür jeweils ein 11,5 mm Loch (z.B. im Lochblech). Führen Sie das Universal-T-Schott durch das Loch (T nach oben) und verschrauben Sie dieses von beiden Seiten. Setzen Sie nun von unten die Düse ein und verschrauben Sie diese. Drücken Sie die Düse nach ein paar Umdrehungen nochmal etwas tiefer in das Schott.

Jetzt müssen Sie die beiden Schotts mit den Schläuchen verbinden. Der Anschluss des Out-Schlauchs erfolgt am ersten Universal-T-Schott. Beachten Sie, dass Sie für die Verbindung der beiden Schottstücke ein Stück Schlauch in der benötigten Länge von den Schläuchen an der Pumpe abschneiden müssen (Schlauch ist auch als Zubehör erhältlich). Am letzten Schott wird der zweite Anschluss mit einem Stopfen verschlossen.

Achten Sie darauf, dass der Schlauch beim Verlegen nicht beschädigt oder abgenickt wird, die Schnittstellen gerade sind und die Verbindungen dicht sind. Richten Sie nun die Düsen wie gewünscht aus. Beachten Sie dabei, dass elektrische Geräte wie z.B. Lampen oder Fassungen nicht angesprüht werden.

Zum Fixieren der Schläuche verwenden Sie die Saugnäpfe mit Klammern. Dort können sie den Schlauch einfach einclippen.

Tipp: Mit dem zusätzlich verfügbarem Zubehör lassen sich nahezu unbegrenzte weitere individuelle Installationsmöglichkeiten umsetzen. Beachten Sie die verfügbaren Ersatz- und Zubehörteile.

Inbetriebnahme

Vom Start der Super Rain Nano einfach den Netzstecker in die Steckdose stecken. Bitte beachten Sie, dass die Beregnungsanlage nicht für den Dauerbetrieb ausgelegt ist. Verwenden Sie entsprechende Regeltechnik wie Zeitschaltuhren, Intervallsteuerungen oder Hygrostate (z.B. Lucky Reptile Humidity Control, PRO Timer oder Easy Timer), um einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten.

Wasser:

Wir raten dringend von der Verwendung von kalkhaltigem Wasser ab. Verwenden Sie destilliertes, Osmose- oder Regenwasser.

Sicherheitshinweis

- Die zulässige Umgebungstemperatur darf während des Betriebes 0°C und 40°C nicht unter-, bzw. überschreiten.
- Das Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb ausgelegt. Verwenden Sie das Gerät nie länger als 10 Minuten am Stück, um eine Überhitzung zu vermeiden
- Ein Einsatz im Freien ist nicht zulässig.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor und öffnen Sie nicht das Gehäuse!
- Das Netzkabel muss stets auf Beschädigungen untersucht werden. Bei Feststellen eines Fehlers muss das Gerät unverzüglich aus dem Betrieb genommen werden.
- Es ist vor der Inbetriebnahme eines Gerätes generell zu prüfen, ob dieses Gerät grundsätzlich für den Anwendungsfall, für den es verwendet werden soll, geeignet ist!
- Es dürfen nur die mitgelieferten Komponenten oder das speziell angebotene Erweiterungs- und Ersatzzubehör für den Betrieb mit der Anlage verwendet werden. Werden fremde Teile verwendet, erlischt die Gewährleistung.

Garantie

Die Garantie erlischt bei Veränderung und Reparaturversuchen am Gerät sowie bei Beschädigung durch Gewalteinwirkung oder unsachgemäßen Gebrauch.

Auf dieses Gerät wird eine Herstellergarantie von 2 Jahren gewährt. Die Garantie umfasst die kostenlose Behebung der Mängel, die nachweisbar auf die Verwendung nicht einwandfreien Materials oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind.

Es wird weder eine Gewähr noch irgendwelche Haftung für Schäden oder Folgeschäden im Zusammenhang mit diesem Produkt übernommen. Reparatur, Nachbesserung, Tausch gegen ein Neugerät nach Wahl des Herstellers.

Bei Garantieansprüchen oder Reparaturen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Technische Daten

Betriebsspannung Pumpe:	240V 50/60Hz
Nennstrom:	0,11 A
Max. Leistungsaufnahme:	25W
Max. Druck:	3 bar
Pumpleistung:	300-1200 ml/min

GB

Manual - Super Rain Nano

The Super Rain Nano is an extremely quiet misting system for small terrariums. It works ideally to a terrarium size up to 60x50x60 cm and a maximum of 4 nozzles. Optimal is operating with 2 nozzles. The low noise emission was especially important for us for the perfect suitability in a living room.

For larger terrariums and higher demands we recommend our Super Rain II system, which can be operated with up to 15 nozzles at a flow rate of maximum 120l/h. This significantly improved performance from naturally associated with a higher but still tolerable noise level.

Mist system consists of:

- 1x Pump with housing — with total of 3 m hose connection
- 2x Spray nozzles with Universal-T-Schott (bulkhead) brackets
- 2x End Caps
- 1x Water filter
- 4x Suction cups

Features

Pump:

As pump a vibration pump is used in the Super Rain NANO. These pumps are of robust construction and especially designed for continuous operation in the present case, although we strongly advise against continuous operation for various reasons. The pump reaches max. 3 bar, at a flow rate of 300-1200ml/min. This allows 2 nozzles an optimal operating. If the mist does not have to be too fine an extension up to 4 nozzles is possible. The pump will interrupt the water circulation automatically when not working. So water cannot run back through the intake tube nor do the nozzles continuously dripping. For a proper suction the height should not higher than 1 m. the maximum head is around 2 m.



Hoses:

The tubes were kept black on purpose to prevent the growth of algae inside the tube. Algae can lead to blockages of the nozzles. The hoses are connected directly to the pump and cannot be removed! Are inlet or pressure hose are too long they can be shortened by cutting to the appropriate length. In case of doubt in doubt always leave some more hose to the unit. With the Universal-T-Schott bulkhead tubes can also be extended again.

Spray nozzles:

The special plastic spray nozzles spray at an angle of 50° and ensure optimal humidification / irrigation of the terrarium. Thanks to the sophisticated design the nozzle is adjustable in all directions (360 °). To install the whole hoses and nozzles inside the terrarium nozzles with T-Connector (item no. SR-32) are available.

Water filter:

To prevent pump and nozzles for clogging, a special fine water filter is part of the delivered set. The filter is cleaning the water before reaching the pump. This allows you, for example in a paludarium to pump the water directly out of the water compartment and, in this case closed circuit. The fine filter is simply plugged into the end of the suction hose and should be regularly cleaned or replaced.

Installation & operating

Placement:

Place the pump case at a suitable spot outside the terrarium with a safe distance to water. Pay attention to the maximum delivery height of around 1,5 m (dispense from the extension state of mist system).

Caution: The pump seals automatically even if it is not running, it should not be at the same level or below the water tank, otherwise there is a risk the water tanks runs empty and/or the water continually drips from the nozzle an can flood the terrarium.

Safety advice: Build a loop with the power cord, which is below the level of the wall socket. So no water can get into the wall power socket if the pump leaking in extreme cases.

Connecting hoses:

Generally: Unscrew the nut and thread them through the hose. Push the hose into opening of the nozzle or the Universal-T-bulkhead. Make sure the hose is inserted properly. Screw the nut tight. This will squeeze the hose firmly into the receiving opening. When cutting the tubes pay attention that it's a straight cutting edge. Sluggish hoses can be smoothed by using some drops of water.

Connect the nozzles on to the tube labeled with „OUT“. Push the hose about 3 cm into the opening. Then fix the connections by using the lock nut as indicated above. At the terminal end of the intake hose screw in the water filter. Place the suction hose with fine filter in an external water tank or in the water reservoir of the terrarium. Note that the maximum difference in height between pump and water container must be below 1,5m, because the suction flow will drop rapidly with increasing elevation.

If the pump does not intake the water, you either have too much air in the system or the height difference is too big. Try in that case just a single nozzle with short hose. If than the pump sucking water properly it should work as well with more nozzles, because there is less air in the system.

Spray nozzle mounting:

Together with the Super Rain Nano two nozzles with Universal-T-bulkhead connector will supplied. So the entire installation can be placed outside the terrarium. For each bulkhead connector a 11,5 mm hole will be needed (e.g. perforated sheet). Run the Universal-T-bulkhead through the hole (T upwards) and screw this on from both sides. Now place the nozzle from below and tighten them with the union nut. Press the nozzle a little deeper into the bulkhead before tightening up the union nut completely.

Then connect the Universal-T-bulkheads to the hoses. The fitting for the OUT hose takes place on the first Universal-T-bulkhead. To connect both Universal –T-bulkheads you have to cut off a piece of the hose in recommended length which is connected to the housing of the pump (hose is available as separate spare part). Close the last bulkhead with a plug.

Make sure that the tube is not damaged, bent, the cut edges are straight and that all connections are water tight. Point the nozzles into the desired direction but make sure that the mist cannot reach electric devices like lamps or sockets.

Fixing the tubes use the suction cups with clamps. There you can simply click in the hose.

Tip: With the additional available accessories numberless individual installation solutions are possible. Note the availability of spare parts and accessories.

Initial operation

To start the Super Rain Nano just plug in the device to the power socket. Please keep in mind that the misting system ist not designed for continuous operation. Use appropriate controllers like timers, interval or humidity controllers (e.g. Lucky Reptile Humidity Control, PRO Timer or Easy Timer) to ensure a smooth operation.

Water:

We advise against the use of hard water. Use distilled water, osmosis water or rain water.

Safety Instructions

- The allowed ambient temperature may not fall below 0° or exceed 40°C during operation.
- The device is not designed for continuous use. Do not use it for longer than 10 minutes at a time to prevent overheating.
- Outdoor use is not allowed.
- Do not open the pump case or make any modifications.
- Cables have to be regularly checked for damages. In case of discovering a problem, put the device immediately out of operation.
- Generally it should be verified if the device is applicable for the application at hand before putting it into operation! In case of doubt consultation of experts or the manufacturer of the employed devices is required!
- It is only allowed to use the supplied components or the separately available original extension and spare parts. Using any other parts will void the warranty.

Warranty

The warranty expires in case of modification and repair attempts as well as damaging by force or inappropriate usage.

A manufacturer warranty of 2 years is granted on this device. The warranty includes the correction of faults that can be attributed to the use of faulty materials or workmanship. Neither a guarantee nor any liabilities for detriments or consequential damages in relation with this product will be assumed. Repair, amendments or exchange for a replacement are at the manufacturer's discretion.

In case of warranty claims or repairs contact your specialist dealer.

Technical Data:

Operating Voltage pump:	240V 50/60Hz
Nominal current:	0.11A
Max. Watt:	25W
Max. Pressure:	3 bar
Pump Flow Rate:	300-1200 ml/min

Le Super Rain Nano est un système d'arrosage par aspersion extrêmement silencieux pour les petits terrariums. Il est idéal pour les terrariums d'env. 60x50x60 cm et avec un maximum de 4 buses. Il fonctionne idéalement avec deux buses. Ce qui nous importait principalement est le faible développement de bruit convenable pour les pièces d'habitation.

Pour les terrariums de plus grande taille ou plus exigeants, nous recommandons notre système Super Rain II, qui peut comporter jusqu'à 15 buses avec une puissance de débit de jusqu'à 120 l/h. Cette puissance nettement plus élevée va naturellement de pair avec un niveau de bruit supérieur, mais toutefois supportable.

Le brumisateuse contient:

1x Pompe dans le cas - avec un total de Tuyau de 3m

2x Buse avec Cloison universelle en T

2x Bouchon d'étanchéité

1x Filtre à eau

4x Ventouses

Caractéristiques

Pompe :

La pompe utilisée dans le système Super Rain NANO est une pompe à ancre oscillante. Ces pompes sont très robustes et conçues en plus comme durables dans le cas présent, même si, pour différentes raisons, nous déconseillons instamment un fonctionnement en continu. La pompe atteint max. 3 bars avec un débit de 300-1200 ml/min. Son fonctionnement est optimal avec 2 buses. Il est possible de raccorder jusqu'à 4 buses, si le brouillard vaporisé ne doit pas être trop fin. Lorsque la pompe ne fonctionne pas, elle interrompt automatiquement le circuit hydraulique et colmate, si bien qu'il n'y a plus aucun reflux d'eau dans le tuyau d'aspiration ni de gouttes provenant des buses. Ne pas dépasser la hauteur d'aspiration de 1 m. La hauteur maximale de refoulement est supérieure à 2 m.

Tuyaux :

Les tuyaux ont été gardés en noir intentionnellement pour éviter la pousse d'algues dans le tuyau. Ceci peut conduire rapidement à l'obstruction des buses. Les tuyaux sont reliés directement à la pompe et ne peuvent pas être retirés ! Si les tuyaux d'admission ou sous pression sont trop longs, il est possible de les couper pour les raccourcir jusqu'à la longueur adaptée. En cas de doute, toujours laisser un peu plus de tuyau sur l'appareil. Les tuyaux peuvent aussi être allongés avec la cloison universelle en T.

Diffuseur :

La buse diffuseur en p.v.c. à un angle de pulvérisation de 50 ° et permet ainsi une bonne humidification et un bon arrosage du terrarium. Grâce à la construction pensée d'un bout à l'autre, la buse peut être orientable librement (360°). Les buses sont aussi disponibles avec un raccord en T (article n° SR-32) pour un guidage du tuyau à l'intérieur du terrarium.

Filtre à eau :

Pour éviter l'obstruction de la pompe ou des buses nous fournissons un filtre à eau. Il est ainsi possible de pomper l'eau dans un bassin afin de créer un circuit fermé, ne nécessitant que rarement le rajout d'eau. Le filtre fin est simplement inséré à l'extrémité du tuyau d'aspiration et doit être nettoyé ou remplacé régulièrement.



Mise en marche et utilisation

Lieu d'installation:

Installez le boîtier avec la pompe à un endroit adapté en dehors du terrarium à une distance sûre loin de toute source d'eau. Tenir compte de la hauteur maximale de distribution qui est d'environ 2,5 m (tout dépendra de l'étendue de l'installation).

Attention : même si la pompe elle-même colmate automatiquement, quand elle ne fonctionne pas, il est conseillé de ne pas la placer à la même hauteur ou en-dessous du réservoir d'eau, car le réservoir d'eau risque de se vider et des gouttes d'eau s'échappent continuellement des buses, ce qui peut inonder le terrarium !

Conseil de sécurité :

Formez une boucle avec le câble de secteur situé sous la hauteur de la prise. Si, dans un cas extrême, la pompe devenait perméable, aucune eau ne pénétrerait dans la prise de secteur.

Flexibles de raccordement:

Généralement: Dévissez les écrous et enflez ceux-ci sur le tuyau. Poussez le tuyau dans l'ouverture de montage des buses ou de la cloison universelle en T. Veillez à introduire le tuyau jusqu'à la butée. Puis revissez les écrous. Ce faisant, coincez bien le tuyau dans l'ouverture de montage. Veillez à ce que l'arête de coupe soit droite lors du découpage des tuyaux. Les tuyaux glissant difficilement peuvent être rendu plus maniables avec un peu d'eau.

Raccordez les buses sur le tuyau comportant l'inscription OUT. Puis vissez les raccords avec les écrous-chapeau, comme indiqué ci-dessus. Le filtre fin est vissé sur le tuyau d'aspiration IN. Posez le tuyau d'aspiration avec un filtre fin dans un réservoir d'eau externe ou dans une partie d'eau dans le terrarium.

Bien vérifier que la différence de hauteur entre la pompe et le récipient n'excède pas 1,5 m (plus la hauteur est importante, plus la vitesse d'aspiration baisse). Si la pompe n'aspire pas l'eau, soit vous avez trop d'air dans le système soit la différence de hauteur est trop élevée. Si la pompe n'aspire pas l'eau, soit vous avez trop d'air dans le système soit la différence de hauteur est trop élevée. Essayez dans ce cas, une seule buse avec un court morceau de tuyau. Ensuite la pompe aspire l'eau dans, il devrait également travailler avec plusieurs buses, parce est maintenant moins d'air dans le système. il y a maintenant moins d'air dans le système.

Installation de la buse

Le système Super Rain Nano est livré avec deux buses et raccord de traversée. L'installation complète peut ainsi être effectuée en-dehors du bassin. Vous avez besoin pour cela d'un trou respectif de 11,5 mm (par ex. dans de la tôle perforée). Conduisez la cloison universelle en T dans le trou (T vers le haut) et vissez celle-ci des deux côtés. Puis insérez la buse par le bas et vissez celle-ci. Pressez la buse encore une fois plus profondément dans la cloison après une paire de rotations.

Vous devez maintenant relier les deux cloisons avec les tuyaux. Le raccord du tuyau Out s'effectue sur la première cloison universelle en T. Notez que pour la liaison des deux cloisons, vous devez découper un morceau de tuyau de la longueur nécessaire des tuyaux sur la pompe (le tuyau est disponible aussi comme accessoire). Le deuxième raccordement sur la dernière cloison est fermé avec un embout.

Assurez vous que le tube ne soit pas endommagé ou qu'il ne soit pas plié et que les branchements soient bien étanches. Puis orienter les diffuseurs dans le sens désiré. Bien faire attention à ce que des appareils électriques comme lampes ou douilles ne soient pas arrosées.

Pour fixer les tuyaux, utilisez les ventouses avec des clips. Vous pouvez y enclipser simplement le tuyau.

Conseil : les accessoires disponibles en supplément offrent d'autres possibilités d'installation individuelles pratiquement illimitées. Observez les pièces de rechange et accessoires disponibles.

Pour démarrer le Super Rain Nano, branchez simplement la fiche d'alimentation dans la prise de courant. Notez que le système d'arrosage par aspersion n'est pas conçu pour fonctionner en continu. Utilisez un contrôleur approprié comme un minuteur, un contrôleur d'humidité (par ex. Lucky Reptile Humidity Control, PRO Timer ou Easy Timer) pour garantir une utilisation optimale.

Eau :

Nous vous déconseillons fortement l'utilisation d'eau calcaire. Utiliser de l'eau distillée osmosée ou de l'eau de pluie.

Mesures de sécurité

- La température ambiante pendant la mise en marche ne doit pas descendre en dessous de 0° C et n'excéder 40° C
- L'appareil n'a pas été conçu pour une utilisation en continu. Ne jamais utiliser l'appareil de façon continue plus de 10 minutes afin d'éviter une surchauffe.
- Une utilisation à l'extérieur n'est pas possible.
- N'apportez aucune modification à l'appareil et n'ouvrez jamais le boîtier!
- Bien vérifier l'alimentation ne soit pas endommagée. En cas de dommages décelés ne plus utiliser l'appareil. Le transformateur ne doit pas être en contact avec des liquides.
- En général bien vérifier avant l'utilisation de l'appareil que celui-ci soit bien adapté aux besoins d'utilisation !
- Seules les composantes livrées ou les pièces de rechange spécialement préparées pour la mise en marche de cette installation devront être utilisées. L'utilisation de pièces non fournies avec l'appareil, entraîne l'annulation de la garantie.

Garantie

Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer l'appareil vous-même, ceci annulerait la garantie. N'ouvrez pas l'appareil.

Cet appareil est garanti 2 ans par le fabricant. La garantie comprend la réparation gratuite de tout vice résultant de manière prouvée de l'utilisation de matériaux non-irréprochables ou d'un défaut de fabrication.

On ne prend pas en charge une garantie ni une responsabilité pour un préjudice ou dommage en rapport avec le produit. Réparation, retouche, échange contre un appareil neuf sont à la discrétion du fabricant.

Rendez-vous chez votre revendeur en cas de panne.

Données techniques

Tension de fonctionnement:	240V 50/60Hz
Courant assigné:	0,11 A
Puissance absorbée max.:	25W
Pression max.:	3 bar
Capacité de la pompe:	300-1200 ml/min

IT

Manuale d'uso - Super Rain Nano

Super Rain Nano è un impianto di irrigazione estremamente silenzioso per piccoli terrari. Si presta in modo ideale per essere utilizzato in terrari di dimensioni fino a circa 60x50x60 cm. e con un massimo di 4 spruzzatori. Il funzionamento ottimale è con due spruzzatori. Ma la cosa più importante per noi era poter ridurre al minimo il rumore, affinché fosse idoneo all'utilizzo in sala.

Per terrari di maggiori dimensioni o per esigenze superiori consigliamo il nostro impianto Super Rain II che può azionare fino a 15 spruzzatori con una potenza di erogazione pari a 120 l/h. Tale potenza nettamente più elevata comporta naturalmente una rumorosità superiore, ma tuttavia sopportabile.

Il kit pioggia artificiale contiene:

- 1x Pompa nel caso - con un totale di connessioni tubi 3m
- 2x Spruzzatore paratia a T universale
- 2x Spina
- 1x Filtro acqua
- 4x Ventose



Caratteristiche

Pompa:

La pompa inserita nel Super Rain NANO è una pompa a vibrazione. Si tratta di pompe molto robuste e nel presente contesto sono intese eccezionalmente per un uso continuo, laddove ne sconsigliamo assolutamente, per vari motivi, un funzionamento prolungato. La pompa raggiunge al massimo 3 bar con una portata di 300-1200ml/min. In tal modo è possibile azionare in modo ottimale 2 spruzzatori. Qualora l'acqua nebulizzata non debba essere troppo fine, si possono collegare fino a 4 spruzzatori. Se la pompa non funziona, interrompe automaticamente la circolazione dell'acqua e si chiude ermeticamente, cosicché non rifluisce più acqua nel tubo flessibile di aspirazione né gli spruzzatori gocciolano. L'altezza di aspirazione non dovrebbe superare 1 m. La portata massima è di oltre 2 m.

Tubi:

I tubi flessibili sono stati volutamente mantenuti neri per evitare una crescita di alghe nel tubo che può portare rapidamente a un intasamento degli spruzzatori. I tubi flessibili sono collegati direttamente alla pompa e non possono essere staccati. Qualora il tubo di afflusso o di pressione sia troppo lungo, è possibile accorciarlo tagliandolo nella lunghezza adeguata. Nel dubbio è sempre meglio lasciare un po' di tubo in più sul dispositivo. Con la paratia a T universale i tubi flessibili possono anche essere allungati.

Ugelli spruzzatori:

Gli speciali spruzzatori in plastica possono essere ruotati di 50° e garantiscono una ottimale umidità e irrigazione del terrario. Grazie alla costruzione ben ponderata, lo spruzzatore può essere orientato liberamente (a 360°). Per far passare il tubo all'interno del terrario gli spruzzatori sono disponibili anche con raccordo a T (articolo n. SR-32).

Filtro dell'acqua :

Per evitare l'intasarsi della pompa o ugelli viene fornito uno speciale filtro per il filtraggio dell'acqua davanti alla pompa. Grazie a ciò si potrà far pompare l'acqua direttamente dalla sorgente dell'acqua e creare così una ricircolo delimitato (es. nei paludari). Il microfiltro viene inserito sull'estremità del tubo flessibile di aspirazione e deve essere lavato o sostituito regolarmente.

Funzionamento e utilizzo

Posizionamento:

Sistemare l'alloggiamento della pompa in un luogo adatto fuori del terrario e a distanza di sicurezza dall'acqua. Fare attenzione alla prevalenza massima che (dipendentemente dall'ampiezza dell'impianto) è di circa 1,5m.

Attenzione: anche se la pompa si chiude automaticamente in modo ermetico in caso di non funzionamento, non dovrebbe trovarsi alla medesima altezza o addirittura al di sotto del recipiente dell'acqua, poiché sussiste altrimenti il pericolo che il recipiente dell'acqua si svuoti, che l'acqua continui a gocciolare dagli spruzzatori e che il terrario si inondi.

Avvertenza di sicurezza: creare con il cavo di rete un nodo da posizionare al di sotto della presa. Qualora la pompa, in casi estremi, dovesse far filtrare dell'acqua, la stessa non potrebbe così arrivare alla presa della corrente.

Connessione tubi flessibili:

Generalmente: Svitare il dado e sfilarlo sopra al tubo flessibile. Spingere il tubo flessibile nel foro di alloggiamento dello spruzzatore o della paratia a T universale. Fare attenzione in proposito a che il tubo entri fino alla battuta di arresto. Riattivare ora il dado spingendo a fondo il tubo nel foro di alloggiamento. Fare attenzione nel tagliare i tubi flessibili a che il bordo di taglio sia diritto. I tubi rigidi possono essere resi più agevoli con l'ausilio di un po' d'acqua.

Collegare gli spruzzatori al tubo contrassegnato dalla dicitura OUT. Avvitare poi i raccordi con i dadi di accoppiamento come indicato sopra. Sul tubo di aspirazione IN verrà avvitato il microfiltro. Posizionare il tubo di aspirazione con microfiltro in un recipiente d'acqua esterno o nella parte del terrario con l'acqua. Accertarsi che il massimo dislivello tra pompa e serbatoio non ecceda 1,5m poiché la

capacità di aspirazione scende rapidamente con l'aumentare dell'altezza. Se la pompa non aspira acqua o è entrata troppa aria nel sistema o è troppo ampio il dislivello. Se la pompa non aspira acqua o è entrata troppa aria nel sistema o è troppo ampia il dislivello. Provare con un solo ugello su un tubo corto. Poi la pompa aspira acqua, dovrebbe funzionare anche con più ugelli perché ora è meno aria nel sistema.

Installazione degli ugelli

Con il modello Super Rain Nano vengono forniti due spruzzatori con raccordo paratia. In tal modo l'intera installazione può avvenire all'esterno della vasca. Serve in proposito un foro di 11,5 mm (p.es. nella lamiera perforata). Condurre la paratia a T universale attraverso il foro (T verso l'alto) e avvitare da ambo i lati. Inserire ora da sotto lo spruzzatore e avvitare. Dopo un paio di rotazioni premere nuovamente lo spruzzatore un po' più in profondità nella paratia. Ora è necessario collegare entrambe le paratie con i tubi flessibili. Il raccordo del tubo flessibile Out è collegato alla prima paratia a T universale. Tener presente che per il collegamento di entrambi i pezzi di paratia è necessario tagliare dai tubi collegati alla pompa un pezzo di tubo flessibile nella lunghezza richiesta (tubo flessibile disponibile anche come accessorio). All'altra estremità della paratia il secondo tubo flessibile viene chiuso con un tappo.

Assicurarsi che nello svolgere il cavo non si provochino danneggiamenti o piegature e che le guarnizioni siano stagne. Posizionare quindi gli ugelli nella direzione desiderata. Accertarsi che altri apparecchi elettrici (es. lampade o farettoni) non vengano spruzzate di acqua.

Per fissare i tubi flessibili utilizzare le ventose con graffe. È sufficiente in tal caso fissare il tubo flessibile.

Consiglio: con gli accessori disponibili in via supplementare le ulteriori possibilità di installazione individuali sono pressoché illimitate. Si vedano i pezzi di ricambio e gli accessori disponibili.

Messa in funzione:

Per avviare il Super Rain Nano è sufficiente inserire la spina nella presa. Fare attenzione a che l'impianto di irrigazione non sia impostato sul funzionamento continuo. Utilizzare dei dispositivi tecnici adatti per regolare gli intervalli, come interruttori a tempo, comandi ad intervallo o igroscopi (per esempio il misuratore di umidità della Lucky Reptile o PRO Timer) per garantire un funzionamento senza problemi.

Acqua:

E' sconsigliato vivamente l'utilizzo di acqua ricca di calcare. Utilizzare invece acqua distillata, acqua di osmosi o piovana.

Norme di sicurezza

- Durante il funzionamento la temperatura ambiente non deve superare i 40°C, né essere inferiore a 0°C.
- L'apparecchio non è adatto ad un uso prolungato. Non utilizzarlo per più di 10 minuti, per evitare surriscaldamento.
- Non è permesso l'utilizzo all'esterno.
- Non apportare modifiche, né aprire l'alloggiamento.
- Verificare sempre che il cavo non siano danneggiati. Nel caso di difetti non mettere in funzione l'apparecchio. Il trasformatore non deve venire a contatto con liquidi.
- Prima della messa in funzione verificare che il prodotto venga utilizzato solo per lo scopo previsto!
- Utilizzare solamente i componenti forniti o gli accessori e ricambi espressamente offerti con il prodotto prima della messa in funzione. Nel caso di utilizzo di altre parti o componenti non previste, la garanzia non sarà ritenuta valida.

Garanzia

La garanzia sarà nulla in caso di modifica o tentativo di riparazione così come di danno dovuto a uso improprio o cattiva manutenzione.

Per il presente apparecchio viene fornita una garanzia produttore di 2 anni. La garanzia include la rimozione gratuita dei difetti che siano riconducibili in modo dimostrabile all'utilizzo di materiale difettoso o a errori di fabbricazione.

Non si assumono garanzie né responsabilità per alcuna forma di danno derivanti dall'uso improprio dell'apparecchio.

Riparazioni, resi, sostituzioni con un prodotto nuovo sono a sola discrezione del produttore.

Dati Tecnici

Tensione alimentazione:	240V 50/60Hz
Corrente innesco:	0,11 A
Max. Assorbita:	25W
Pressione massima:	3 bar
Portata pompa:	300-1200 ml/min

ES

Guía de Empleo - Super Rain Nano

El Super Rain Nano es un sistema de rocío extremadamente silencioso para pequeños terrarios. Su funcionamiento es ideal para terrarios con unas dimensiones de hasta 60x50x60 cm y un máximo de 4 boquillas. Su funcionamiento ideal se realiza con 2 boquillas. Para nosotros era importante que se dieran unos niveles de ruido especialmente bajos para unas condiciones idóneas en interiores.

Para terrarios más grandes o mayores exigencias le recomendamos nuestro sistema Super Rain II que puede funcionar con hasta 15 boquillas con un caudal de hasta 120 l/h. Esta mejora significativa de rendimiento también se asocia obviamente a un mayor nivel de ruido pero aún así tolerable.

Alcance del suministro

- 1x Bomba en el caso - con un total de manguera de 3 m
- 2x Boquilla con mamparo en T universal
- 2x Tapones de cierre
- 1x Filtro de agua
- 4x Ventosas

Características

Bomba:

Como bomba se utiliza para el Super Rain NANO una bomba de vibración. Estas bombas son muy robustas y han sido diseñadas especialmente para un funcionamiento continuo como en este caso, sin embargo recomendamos abiertamente que por diversas razones se evite un funcionamiento continuo. La bomba alcanza un max. de 3 bar con un caudal de 300-1200 ml/min. Esto permite que 2 boquillas operen de manera óptima. Si no quiere que el rocío sea demasiado fino puede conectar hasta 4 boquillas. Si la bomba deja de funcionar interrumpirá automáticamente la circulación de agua y se cerrará, de esta manera se evita que el agua corra a la manguera de succión y que no se produzcan goteos en la boquilla. La altura de aspiración no debería superar 1 m de altura. La altura máxima requerida se encuentra por encima de los 2 m.

Mangueras:

Los tubos se mantuvieron en color negro expresamente para evitar el crecimiento de algas en el tubo. Esto puede llevar rápidamente a la obstrucción de las boquillas. ¡Las mangueras se conectan directamente a la bomba y no se pueden quitar! Si la manguera de presión o de entrada es demasiado larga puede cortar-



la a la longitud adecuada. En caso de duda siempre es mejor que sobre algo más de manguera en el aparato. Aunque con el mamparo en T universal también se pueden alargar los tubos.

La boquilla pulverizadora:

Los pulverizadores especiales, hechos de material sintético, tienen un ángulo de irradiación de 50° y garantizan el humedecimiento/riego mejor posible del terrario. Gracias al sofisticado diseño la boquilla se puede orientar de forma libre (360°). Tenga en cuenta que al realizar la conducción de los tubos por el terrario las boquillas también están disponibles con conexión T (Número d art. SR-32).

Filtros de agua:

Para evitar de que se atasque la bomba o pulverizadores, suministramos un filtro especial de alta precisión, que filtra el agua antes de que pase por la bomba. De esta manera puede Ud. bombear el agua, p.e. en paludarios, directamente del cuerpo de agua, así que se obtiene un ciclo cerrado. El filtro fino se conecta en el extremo de la manguera de aspiración y debe ser limpiado o reemplazado regularmente.

Puesta en servicio y servicio

Posición:

Situe Ud. el cuerpo con la bomba en un lugar adecuado fuera del terrario, observando una distancia de seguridad hacia el agua. Tenga Ud. en cuenta que la altitud máxima de transporte se cifra en 1,5 metros (depende de la extensión del equipo!).

De Super Rain Nano is een fluisterstil beregeningssysteem voor kleine terraria. Het is ideaal voor terraria van ongeveer 60 x 50 x 60 cm en met maximaal 4 sproeikoppen. Idealiter wordt het systeem met twee sproeikoppen gebruikt. Belangrijk daarbij is dat het systeem fluisterstil, zodat het aangenaam blijft in de zitkamer.

Voor grotere terraria of meer veeleisende toepassingen raden we ons Super Rain II-systeem aan, dat tot 15 sproeikoppen kan bedienen met een waterdebiet van wel 120 liter/uur. Dit hogere vermogen gaat uiteraard gepaard met een hoger maar toch nog draaglijk geluidsniveau.

De besproeiingsinstallatie bestaat uit:

- 1x pomp in de behuizing
- 2x Sproeikop met Universeel-T-schot
- 2x Afdichtstoppen
- 1x Waterfilter
- 4x Zuignappen

Kenmerken

Pomp:

Als pomp wordt in de Super Rain NANO een dubbelwerkende pomp gebruikt. Deze pompen zijn heel robuust en worden soms als continue pomp ingericht, maar wegens diverse redenen raden we het ten sterkste af om de pomp continu te laten draaien. De pomp bereikt max. 3 bar bij een maximaal stroomvolume van 300-1200ml/min. Daarmee kunnen 2 sproeikoppen optimaal werken. Wanneer de nevel niet te fijn moet zijn, kunnen tot 4 sproeikoppen worden aangesloten. Als de pomp niet draait, dan wordt het watercircuit automatisch onderbroken en gesloten, zodat geen water meer in de aanzuigslang terugloopt en de sproeikoppen niet meer druppelen. De aanzuighoogte mag niet hoger dan 1 m liggen. De maximale vervoershoogte is 2 m.

Slangen:

De slang is opzettelijk in het zwart gehouden, om de groei van algen in de slang te voorkomen. Dit kan namelijk tot verstopping van de slang leiden. De slangen zijn direct met de pomp verbonden en mogen niet worden verwijderd! Als de toevoer- en drukslang te lang zijn, kunt u ze inkorten tot de gewenste lengte. Laat bij twijfel altijd wat extra lengte aan de slang. Met een universeel T-schot kunt u de slangen ook verlengen.

Nevelpijp:

De speciale plastic sproeiers hebben een afstraalhoek van 50° en waarborgen een optimale bevochtiging/irrigatie van het terrarium. Dankzij de slimme constructie kunnen de sproeikoppen in om het even welke richting worden geplaatst (360°). Om de slang binnen het terrarium te leggen, zijn de sproeikoppen ook beschikbaar met een T-aansluiting (artikelnr. SR-32).

Waterfilter:

Om verstopping van de pomp (of nevelpijpen) te voorkomen leveren wij een speciale fijnfilter mee die het water vóór de pomp filtert. Daardoor kunt u bijv. in paludaria het water direct uit het watergedeelte pompen en zo voor een gesloten systeem zorgen. De fijne filter wordt simpelweg op het uiteinde van de aanzuigslang gemonteerd en moet regelmatig worden gereinigd of vervangen.



Ingebruikname en gebruik

Plaatsingslocatie:

Plaats de behuizing met de pomp op een geschikte plaats buiten het terrarium en op veilige afstand van water. Let u hierbij op de maximale pomphoogte die (afhankelijk van de uitbreiding van de installatie) ca. 1,5m bedraagt.

Opgelet: ook wanneer de pomp automatisch sluit wanneer ze niet draait, mag ze nooit op dezelfde hoogte of onder het waterreservoir staan, omdat anders het gevaar bestaat dat het waterreservoir leegloopt en het water constant uit de sproeikoppen druppelt en het terrarium overstroomt!

Veiligheidstip: maak met het netsnoer een lus, die onder de hoogte van het stopcontact ligt. Mocht de pomp in een uitzonderlijk geval beginnen lekken, kan geen water in het stopcontact raken.

Aansluiting van de slang:

Algemeen: Schroef de moer los en schuif ze over de slang. Schuif de slang in de opening van de sproeikop of in het universele T-schot. Zorg ervoor dat de slang er tot de aanslag ingevoerd is. Schroef de moer er terug op. Daarmee drukt u de slang in de opening. Zorg er bij het inkorten van de slang voor dat u de slang recht afsnijdt. Als de slang er moeilijk ingaat, kunt u er wat water op doen.

Sluit de sproeikoppen aan op de slang die met OUT gemarkeerd is. Schroef de aansluiting vervolgens vast met behulp van de borgmoer, zoals hierboven weergegeven. Aan de aansluigslang gemarkeerd als IN schroeft u de filter in. Leg de aanzuigslang met de filter in een extern waterreservoir of in het waterdeel van het terrarium. Let er op dat het hoogteverschil tussen pomp en tank niet groter is dan 1,5m omdat het zuigvermogen anders snel afneemt.

Zuigt de pomp het water niet aan, dan is er óf teveel lucht in het systeem, óf het hoogteverschil is te groot. Probeer in dit geval slechts een monstuck met een kart stuk slang. Dan zuigt de pomp water, meet ook water ook met meer sproeiers omdat nu minder lucht in het systeem.

Sproeierinstallatie:

Bij de Super Rain Nano worden twee sproeikoppen met schot-aansluiting meegeleverd. Daarmee kan de hele installatie buiten het terrarium gebeuren. U hebt hier telkens een gat van 11,5 mm nodig (bv. in de gaatjesplaat). Voer het universele T-schot door het gat (T naar boven) en schroef deze aan beide kanten vast. Sluit nu langs onderen de sproeikop aan en schroef die vast. Draai enkele malen aan de schroefkop en druk hem vervolgens iets dieper in het schot.

Verbind nu de beide schotten met de slangen. Sluit de OUT-slang aan op het eerste universele T-schot. Houd er rekening mee dat u voor het verbinden van beide schotten een stuk slang moet afsnijden van de slangen aan de pomp (of u kunt de slang als accessoire verkrijgen). In het laatste schot wordt de tweede aansluiting afgesloten met behulp van een stop.

Let u er op dat de slang tijdens het leggen niet wordt beschadigd of wordt afgebogen en dat de verbindingen dicht zijn. Stel nu de sproeiers af zoals gewenst. Let er hierbij op dat elektrische apparatuur zoals lampen of fittingen niet worden besproeid.

Gebruik de zuignappen om de slang aan het terrariumglas. Om de slang vast te zetten, gebruikt u klemmen met zuignappen. Daarin kunt u de slang simpelweg vastklikken.

Tip: met de apart verkrijgbare accessoires kunt de installatie bijna onbeperkt aanpassen. Houd rekening met de beschikbare wisselstukken en accessoires.

Ingebruikname

Om de Super Rain Nano in te schakelen, steekt u simpelweg de stekker in het stopcontact. Houd er rekening mee dat het beregeningssysteem niet geschikt is voor constant gebruik. Gebruik de passende regeltechniek zoals klokken met tijdschakelaar, intervalbesturing of hygrostaten (bijv. Lucky Reptile Humidity Control of PRO Timer) om een probleemloos gebruik te garanderen.

Water:

Wij raden ten zeerste het gebruik van kalkhoudend water af. Gebruik gedestilleerd, osmose- of regenwater.

Veiligheidsinformatie

- De toegestane omgevingstemperatuur mag tijdens het gebruik niet lager zijn dan 0°C en niet hoger dan 40°C.
- Het apparaat is niet geschikt voor continue gebruik. Gebruik het apparaat nooit langer dan 10 minuten achter elkaar om oververhitting te voorkomen.
- Het gebruik van het apparaat in de buitenlucht is niet toegestaan.
- Geen wijzingen aanbrengen aan het apparaat, en de behuizing niet openen!
- De leiding moeten altijd op beschadigingen worden gecontroleerd. Bij vaststelling van een fout moet het apparaat onmiddellijk buiten werking worden genomen. De transformator mag niet met vloeistof in aanraking komen.
- Vóór het gebruik van het apparaat dient altijd gecontroleerd te worden of het apparaat principieel geschikt is waarvoor het gebruikt zal worden!
- Het is uitsluitend toegestaan om de meegeleverde onderdelen of de speciaal aangeboden uitbreidings- en reserveonderdelen bij het apparaat te gebruiken. Gebruikt u andere onderdelen dan vervalt de garantie.

Garantie

De garantie vervalt bij verandering en reparatiepogingen aan het apparaat, evenals bij beschadiging door invloed van geweld of onjuist gebruik van het product.

Op dit apparaat geeft de fabrikant een garantie van 2 jaar. De garantie omvat het gratis repareren van defecten die bewijsbaar veroorzaakt zijn door fouten in het materiaal of in de fabricage.

De fabrikant staat niet in en stelt zich niet aansprakelijk voor schade of gevolgschade van dit product. De fabrikant houdt zich het recht voor te beslissen over reparatie, aanpassingen, of ruilen voor een nieuw apparaat.

Bij garantieaanspraken of reparaties wendt u zich tot uw speciaalzaak.

Technische data

Bedrijfsspanning:	240V 50/60Hz
Nominal Stroom:	0,11 A
Max. Vermogen:	25W
Max. Druk:	3 bar
Pompvermogen:	300-1200 ml/min

Verfügbares Zubehör:

Available Extension Pieces: / Accessoires à disposition / Accessori disponibili / Accesorios disponibles: / Verkrijgbare onderdelen:

Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler! / Please contact your dealer! / Adressez-vous à votre vendeur spécialisé! / Rivolgersi al proprio rivenditore specializzato. / Por favor, póngase en contacto con su distribuidor. / Neem contact op met uw vakhandel!

D:	IT:		
Universal-T-Schott	SR-29	Paratia a T universale	SR-29
Ersatzdüse 4 St. (ohne Halterung)	SR-30	Spruzzatore di ricambio 4 pz. (senza supporto)	SR-30
Düse mit Schottanschluss	SR-31	Spruzzatore con raccordo paratia	SR-31
Düse mit T-Befestigungssystem	SR-32	Spruzzatore con sistema di fissaggio a T	SR-32
Tropfer für Super Rain	SR-33	Gocciolatore per Super Rain	SR-33
Verschlussstopfen (5 St.)	SR-37	Tappo atturatore (5 pz.)	SR-37
Befestigungsplatte für Saugnäpfe	SR-39	Piastra di fissaggio per ventose	SR-39
Saugnapfe (5 St.)	SR-19	Ventose (5 pz.)	SR-19
Wasserfilter	SR-20	Filtro acqua	SR-20
Schlauch 5m (6/4 mm)	SR-21	Tubo flessibile (6/4 mm)	SR-21
GB:	ES:		
-Universal-T-bulkhead	SR-29	Mamparo en T universal	SR-29
-Nozzle head 4 pcs (without mount)	SR-30	Boquilla de recambio 4 piezas (sin soporte)	SR-30
-Nozzle with bulkhead connector	SR-31	Boquilla con conexiones de mamparo	SR-31
-Nozzle with T-Connector	SR-32	Boquilla con sistema de montaje T	SR-32
-Dripper valve for Super Rain	SR-33	Gotero para Super Rain	SR-33
-Plug (5 pcs)	SR-37	Tapones de cierre (5 piezas)	SR-37
-Attachment plate for suction cups	SR-39	Placa de montaje para las ventosas	SR-39
-Suction cups (5 pcs)	SR-19	Ventosas (5 piezas)	SR-19
-Water filter	SR-20	Filtros de agua	SR-20
Hose 5m (6/4 mm)	SR-21	Manguera de 5m (6/4 mm)	SR-21
F:	NL:		
Cloison universelle en T	SR-29	Universeel T-schot	SR-29
Buse de recharge 4 pcs (sans support)	SR-30	Sproeikoppen 4 stuk (zonder houder)	SR-30
Buse avec raccord de traversée	SR-31	Sproeikop met schot-aansluiting	SR-31
Buse avec système de fixation en T	SR-32	Sproeikop met T-bevestigingssysteem	SR-32
Goutteur pour Super Rain	SR-33	Druppelaar voor Super Rain	SR-33
Capuchon de fermeture (5 pcs)	SR-37	Stoppen (5 stuks)	SR-37
Plaque de fixation pour ventouses	SR-39	Bevestigingsplaat voor zuignappen	SR-39
Ventouses (5 pcs)	SR-19	Zuignappen (5 stuks)	SR-19
Filtre à eau	SR-20	Waterfilter	SR-20
Tuyau 5 m (6/4 mm)	SR-21	Slang 5 m (6/4 mm)	SR-21

Distributed by:

Lucky Reptile
August-Jeanmaire-Straße 12
D-79183 Waldkirch
Germany
www.lucky-reptile.com



Ref. # 4040483

Lucky Reptile